

La quadruple phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Nog vóór het schip afvoer merkte hij (Erwan) dat hij (door iemand) gevolgd en bespied werd* » (« *Encore avant => avant même que le bateau partît, il remarqua qu'il était suivi et espionné* »).

On y trouve notamment la forme verbale « **gevolgd** », participe passé provenant de l'infinitif « **VOLGEN** ». Ce verbe « **VOLGEN** » est considéré comme « **régulier** » (comme la grande **majorité** des verbes néerlandais) aux temps du passé (O.V.T. ou V.T.T.), **NE** fait **PAS** partie de la **minorité** des verbes **irréguliers** (faisant l'objet des « **temps primitifs** ») et **NE** fait **PAS** partie de la minorité « *irrégulière* » des verbes réguliers, résumée par les consonnes présentes dans « 'T KOFSCHIP » ; en effet le radical (première personne du présent, « *Ik volg* ») se terminant par la consonne « **G** », on trouvera le « **D** » majoritaire comme terminaison des participes passés : préfixe « **GE** » + « **VOLG** » + « **D** » = « **GEVOLGD** ».

Il y a **REJET** de ce participe passé, derrière le complément éventuel (« *door iemand*») à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

Cette phrase est à la **voix passive** puisque l'auxiliaire « **WORDEN** » (ici à l'O.V.T.) est utilisé au lieu de l'auxiliaire « **ZIJN** ».

In Amerika werkt Thomas Alva Edison aan een fantastische uitvinding : de elektrische gloeilamp !... Een luchtledige lamp waarin een elektrische stroom een draad doet gloeien die licht verspreidt !



Edison deed duizenden proeven om de geschikte gloeidraad te vinden. Een toeval deed hem ontdekken dat draden van bamboe het meest geschikt zijn !



De uitvinder zond expedities over de hele wereld om de beste bamboesoorten op te sporen .

Heel interessant, Triphine, maar wat heeft dit met je man te maken ?



89

Erwan werd aangeworven door Camwright, een ontdekkingsreiziger, om in Indonesië alle mogelijke stalen van bamboestruiken te verzamelen .



Edison had hen opdracht gegeven alle gegevens strikt geheim te houden . Maar toen zij de terugreis wilden aanvatten werd Camwright ziek . Hij zond Erwan, mijn man, met de bamboestalen naar Amerika waar Edison ongeduldig wachtte . Nog voor het schip afvoer, merkte Erwan dat hij gevolgd en bespied werd .

Door wie ? Door de detectives van het agentschap "Kimperton"?



Juist, Robert.

"Kimperton"... Wat hebben die met gloeilampen te maken ?

90